

# Arcserve Appliance 10048DR–10576DR Server-Installationshandbuch

Arcserve Unified Data Protection

Version 10.0

arcserve®

## Rechtliche Hinweise

Diese Dokumentation, die eingebettete Hilfssysteme und elektronisch verteilte Materialien beinhaltet (im Folgenden als „Dokumentation“ bezeichnet), dient ausschließlich zu Informationszwecken des Nutzers und kann von Arcserve jederzeit geändert oder zurückgenommen werden. Diese Dokumentation stellt geistiges Eigentum von Arcserve dar und darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Arcserve weder vollständig noch auszugsweise kopiert, übertragen, vervielfältigt, veröffentlicht, geändert oder dupliziert werden.

Der Benutzer, der über eine Lizenz für das bzw. die in dieser Dokumentation berücksichtigten Software-Produkt(e) verfügt, ist dazu berechtigt, eine angemessene Anzahl an Kopien dieser Dokumentation zum eigenen innerbetrieblichen Gebrauch im Zusammenhang mit der betreffenden Software auszudrucken oder anderweitig verfügbar zu machen, vorausgesetzt, dass jedes Exemplar diesen Urheberrechtsvermerk und sonstige rechtliche Hinweise von Arcserve enthält.

Dieses Recht zum Drucken oder anderweitigen Anfertigen einer Kopie der Dokumentation beschränkt sich auf den Zeitraum der vollen Wirksamkeit der Produktlizenz. Sollte die Lizenz aus irgendeinem Grund enden, bestätigt der Lizenznehmer gegenüber Arcserve schriftlich, dass alle Kopien oder Teilkopien der Dokumentation an Arcserve zurückgegeben oder vernichtet worden sind.

SOWEIT NACH ANWENDBAREM RECHT ERLAUBT, STELLT ARCSERVE DIESE DOKUMENTATION IM VORLIEGENDEN ZUSTAND OHNE JEDLICHE GEWÄHRLEISTUNG ZUR VERFÜGUNG; DAZU GEHÖREN INSBESONDERE STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN DER MARKTTAUGLICHKEIT, DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND DER NICHTVERLETZUNG VON RECHTEN. IN KEINEM FALL HAFTET ARCSERVE GEGENÜBER IHNEN ODER DRITTEN GEGENÜBER FÜR VERLUSTE ODER UNMITTELBARE ODER MITTELBARE SCHÄDEN, DIE AUS DER NUTZUNG DIESER DOKUMENTATION ENTSTEHEN; DAZU GEHÖREN INSBESONDERE ENTGANGENE GEWINNE, VERLORENGEGANGENE INVESTITIONEN, BETRIEBSUNTERBRECHUNG, VERLUST VON GOODWILL ODER DATENVERLUST, SELBST WENN ARCSERVE ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DIESER VERLUSTES ODER SCHADENS INFORMIERT WURDE.

Der Gebrauch jedes einzelnen der in der Dokumentation genannten Softwareprodukte unterliegt dem geltenden Lizenzabkommen, und dieses Lizenzabkommen wird durch die Bedingungen dieses Hinweises in keiner Weise geändert.

Der Hersteller dieser Dokumentation ist Arcserve.

Es gelten „Eingeschränkte Rechte“. Die Verwendung, Vervielfältigung oder Veröffentlichung durch die Regierung der Vereinigten Staaten unterliegt den jeweils in den FAR-Abschnitten 12.212, 52.227-14 und 52.227-19(c) (1) - (2) sowie dem DFARS-Abschnitt 252.227-7014(b)(3) oder in ihren Nachfolgeabschnitten festgelegten Einschränkungen.

© 2025 Arcserve und seine Schwestergesellschaften und Tochtergesellschaften. Alle Rechte vorbehalten. Drittanbieter-Marken oder Copyrights sind Eigentum der entsprechenden Rechtsinhaber.

## Rückgaberichtlinie für die Arcserve Appliance

Um ein Arcserve-Produkt zurückzugeben, senden Sie eine E-Mail an [orders@arcserve.com](mailto:orders@arcserve.com). Das Auftragsverwaltungsteam von Arcserve generiert eine RMA-Nummer (Return Material Authorization) und gibt Hinweise, wohin die RMA-Daten gesendet werden sollen.

Rückgaben unterliegen einer Rücknahmegebühr von 10 %. Ausnahmen: 1) Wenn ein Auftrag nicht ordnungsgemäß abgewickelt wird, akzeptiert Arcserve eine RMA und gewährt den vollen Betrag als Gutschrift. 2) Wenn ein mangelhafter Artikel innerhalb von 30 Tagen zurückgegeben wird, akzeptiert Arcserve eine RMA und gewährt den vollen Betrag als Gutschrift. 3) Wenn technische Hardwareprobleme bestehen, die vom Support nach einem angemessenen Zeitraum nicht behoben werden, akzeptiert Arcserve eine RMA und ersetzt die Hardware durch eine Einheit mit gleichem Wert.

Für die RMA-Anforderung erforderliche Informationen:

- Seriennummer des Produkts (befindet sich auf der Rückseite der Appliance)
- Arcserve Bestellnummer
- Name des Ansprechpartners
- Telefonnummer des Ansprechpartners
- E-Mail-Adresse des Ansprechpartners
- Name des Ansprechpartners beim Kunden (falls verfügbar)
- Telefonnummer (falls verfügbar)
- E-Mail-Adresse (falls verfügbar)
- Beschreibung des Problems und alle Informationen zu bereits durchgeführter Fehlerbehebung.
- Angeforderter Versanddienst und Versandadresse.

Die RMA-Nummer muss deutlich sichtbar auf der Außenseite der Verpackung verzeichnet sein. Alle RMAs müssen in einer angemessenen Verpackung versandt werden. Alle RMAs sollten mit einem vertrauenswürdigen Beförderungsunternehmen versandt werden, der Paketverfolgung und -versicherung anbietet. Für Versandschäden oder verlorene RMAs trägt der Kunde die Verantwortung.

---

# Inhalt

---

<b>Kapitel 1: Übersicht</b> .....	<b>1</b>
<b>Kapitel 2: Auspacken des Systems</b> .....	<b>3</b>
<b>Kapitel 3: Vorbereiten der Einrichtung</b> .....	<b>5</b>
Auswählen eines Aufstellungsorts .....	6
Rack-Vorsichtsmaßnahmen .....	7
Vorsichtsmaßnahmen für den Server .....	8
Hinweise zur Rack-Montage .....	9
<b>Kapitel 4: Anbringen der Schienen</b> .....	<b>11</b>
Identifizieren der Schienen .....	12
Lösen der inneren Schiene .....	13
Montieren der inneren Schienen im Gehäuse .....	15
Montieren der äußeren Schienen im Rack .....	17
Installieren des Gehäuses in einem Rack .....	18
Entfernen des Gehäuses aus dem Rack .....	20
<b>Kapitel 4: Hinweis zu Änderungen an diesem Dokument</b> .....	<b>21</b>

## Kontakt zum Arcserve-Support

Das Arcserve-Support-Team stellt umfangreiche Ressourcen zur Lösung von technischen Problemen zur Verfügung und bietet einfachen Zugriff auf wichtige Produktinformationen.

### [Support kontaktieren](#)

Der Arcserve-Support ermöglicht Ihnen Folgendes:

- Sie können direkt auf dieselbe Informationsbibliothek zugreifen, die auch intern von Arcserve-Support-Fachleuten verwendet wird. Diese Website bietet Zugriff auf unsere Knowledge Base-Dokumente (KB-Dokumente). Hier können Sie schnell und einfach produktbezogene KB-Artikel suchen und aufrufen, die praxiserprobte Lösungen für viele häufig auftretende Probleme enthalten.
- Sie können unseren Live-Chat-Link verwenden, um sofort ein Echtzeitgespräch mit dem Team für Arcserve-Support zu starten. Über den Live-Chat können Bedenken und Fragen bei noch bestehendem Zugriff auf das Produkt umgehend behandelt werden.
- Sie können sich an der globalen Benutzer-Community von Arcserve beteiligen, um Fragen zu stellen und zu beantworten, Tipps und Tricks weiterzugeben, Best Practices zu diskutieren und sich mit Gleichgesinnten zu unterhalten.
- Sie können ein Support-Ticket öffnen. Wenn Sie ein Online-Support-Ticket öffnen, wird Sie ein Experte aus dem betroffenen Produktbereich zurückrufen.
- Sie können auf weitere hilfreiche Ressourcen für Ihr Arcserve-Produkt zugreifen.



---

## Kapitel 1: Übersicht

Dieses Dokument enthält Ratschläge und Anweisungen zur Installation Ihres Systems in einem Server-Rack.

Vorsicht; Elektrostatische Entladung kann die elektronischen Komponenten beschädigen. Um solche Schäden an Leiterplatten (PCBs) zu vermeiden, ist es wichtig, eine geerdete Handschlaufe zu verwenden, alle Leiterplatten an den Rändern zu fassen und sie in antistatischen Beuteln zu aufbewahren, wenn sie nicht verwendet werden.



## Kapitel 2: Auspacken des Systems

Prüfen Sie die Verpackung, in der der Arcserve 10000-Server geliefert wurde, auf Beschädigungen. Wenn ein Gerät beschädigt erscheint, wenden Sie sich an den Transporteur, der es geliefert hat.

Suchen Sie einen geeigneten Aufstellungsort für die Rackeinheit, in der die Appliance installiert wird. Sie sollte in einem sauberen, staubfreien und gut belüfteten Bereich aufgestellt werden. Vermeiden Sie Bereiche, in denen Wärme, Elektroschock oder elektromagnetische Felder auftreten. Außerdem ist eine geerdete Netzsteckdose in der Nähe erforderlich.



---

## **Kapitel 3: Vorbereiten der Einrichtung**

Die Verpackung in der das System geliefert wurde, sollte die für die Montage im Rack erforderlichen Teile enthalten. Bitte lesen Sie diesen Abschnitt vollständig durch, bevor Sie mit der Montage beginnen.

## Auswählen eines Aufstellungsorts

- Das System sollte in einem sauberen, staubfreien und gut belüfteten Bereich aufgestellt werden. Vermeiden Sie Bereiche, in denen Wärme, Elektroschocks oder elektromagnetische Felder auftreten.
- Lassen Sie vor dem Rack genug Freiraum, damit Sie die vordere Klappe vollständig öffnen können (~ 63 cm, 25 Zoll). Lassen Sie hinter dem Rack etwa 76 cm (30 Zoll) Platz, um eine ausreichende Luftzirkulation und Zugriff bei Wartungsarbeiten zu ermöglichen.
- Dieses Produkt sollte nur an Orten mit beschränktem Zugang aufgestellt werden (ausgewiesene Technikräume, Serviceschränke usw.).
- Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung mit Bildschirmgeräten gemäß §2 der deutschen Bildschirmarbeitsverordnung geeignet.

## Rack-Vorsichtsmaßnahmen

- Stellen Sie sicher, dass die Nivellierfüße an der Unterseite des Racks bis zum Boden reichen und das gesamte Gewicht des Racks auf ihnen liegt.
- Wird nur ein Rack verwendet, sollten Stützen am Rack angebracht werden. Werden mehrere Racks verwendet, sollten die Racks miteinander verbunden werden.
- Stellen Sie immer sicher, dass das Rack stabil steht, bevor Sie eine Komponente aus dem Rack herausziehen.
- Sie sollten jeweils nur eine Komponente herausziehen. Wenn Sie zwei oder mehr Komponenten gleichzeitig herausziehen, kann das Rack instabil werden.
- Verwenden Sie kein Telco-Rack mit zwei Pfosten für Server mit 2HE oder mehr.

## Vorsichtsmaßnahmen für den Server

- Ermitteln Sie die Platzierung der einzelnen Komponenten im Rack, bevor Sie die Schienen montieren.
- Installieren Sie zuerst die schwersten Serverkomponenten unten im Rack, und arbeiten Sie sich dann nach oben vor.
- Verwenden Sie eine regulierende unterbrechungsfreie Stromversorgung (USV), um den Server vor Überspannungen und Spannungsspitzen zu schützen und den Betrieb des Systems im Falle eines Stromausfalls zu gewährleisten.
- Lassen Sie Laufwerke und Netzteilmodule abkühlen, bevor Sie sie berühren.
- Wenn Sie keine Wartung durchführen, halten Sie immer die vordere Klappe des Racks und alle Abdeckungen der Server geschlossen, um eine ordnungsgemäße Kühlung zu gewährleisten.

---

## Hinweise zur Rack-Montage

### Umgebungstemperatur im Betrieb

Bei Installation in einer geschlossenen Baugruppe oder einer Baugruppe mit mehreren Racks kann die Umgebungstemperatur im Betrieb über die Raumtemperatur steigen. Daher sollte das Gerät in einer Umgebung aufgestellt werden, in der die Temperatur nicht über die vom Hersteller vorgegebene maximale Umgebungstemperatur (TMRA) steigt.

### Reduzierter Luftstrom

Die Geräte sollten in einem Rack installiert werden, damit der für einen sicheren Betrieb erforderliche Luftstrom gewährleistet ist.

### Mechanische Belastung

Die Geräte sollten in einem Rack installiert werden, damit keine gefährlichen Situationen aufgrund ungleichmäßiger mechanischer Belastung entstehen.

### Überlastung des Stromkreises

Stellen Sie Überlegungen an, wie das Gerät an den Speisestromkreis angeschlossen werden soll. Beachten Sie die Auswirkungen einer Überlastung des Stromkreises auf den Überstromschutz und die Stromleitungen. Berücksichtigen Sie in diesem Zusammenhang die Angaben auf dem Typenschild.

### Zuverlässige Erdung

Es muss jederzeit eine zuverlässige Erdung bestehen. Um dies sicherzustellen, sollte das Rack selbst geerdet werden. Beachten Sie hierzu vor allem die Stromanschlüsse außer den Direktanschlüssen am Abzweigstrom (z. B. beim Einsatz von Stromleisten).

**Warnung!** Um beim Montieren oder Warten dieses Geräts Verletzungen zu vermeiden, müssen Sie besondere Vorsichtsmaßnahmen treffen, um sicherzustellen, dass das System stabil ist. Die folgenden Richtlinien dienen Ihrer Sicherheit.

- Dieses Gerät sollte unten im Rack installiert werden, wenn es das einzige Gerät im Rack ist.
- Wenn Sie dieses Gerät in einem teilweise gefüllten Rack montieren, füllen Sie das Rack von unten nach oben, wobei die schwerste Komponente unten im Rack montiert wird.
- Wenn das Rack mit einem Stützmechanismus ausgestattet ist, installieren Sie die Stützen, bevor Sie das Gerät im Rack montieren oder es warten.

- Die auf Schiebeschienen montierten Geräte dürfen nicht als Regal oder Arbeitsfläche verwendet werden.

---

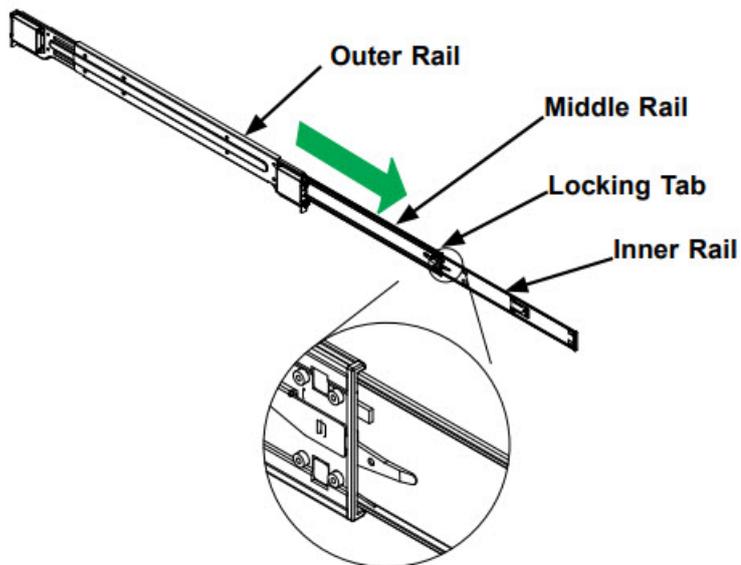
## Kapitel 4: Anbringen der Schienen

Es gibt eine Vielzahl von Rackelementen auf dem Markt, die möglicherweise einen etwas anderen Montagevorgang erfordern. Dieses Schienenset passt in ein Rack mit einer Tiefe von 68 cm (26,8") bis 92,5 cm (36,4").

Im Folgenden finden Sie eine grundlegende Richtlinie für die Installation des Systems in einem Rack mit den mitgelieferten Befestigungsteilen zur Rack-Montage. Beachten Sie auch die Montageanweisungen, die mit dem von Ihnen verwendeten Rack geliefert wurden.

## Identifizieren der Schienen

Die Gehäuseverpackung enthält zwei Schienenbaugruppen. Jede Baugruppe umfasst drei Teile: eine innere Schiene, die direkt am Gehäuse befestigt wird, eine äußere Schiene, die am Rack befestigt wird, und eine mittlere Schiene, die sich aus der äußeren Schiene heraus erstreckt. Diese Baugruppen sind speziell für die linke und rechte Seite des Gehäuses konzipiert und entsprechend gekennzeichnet.



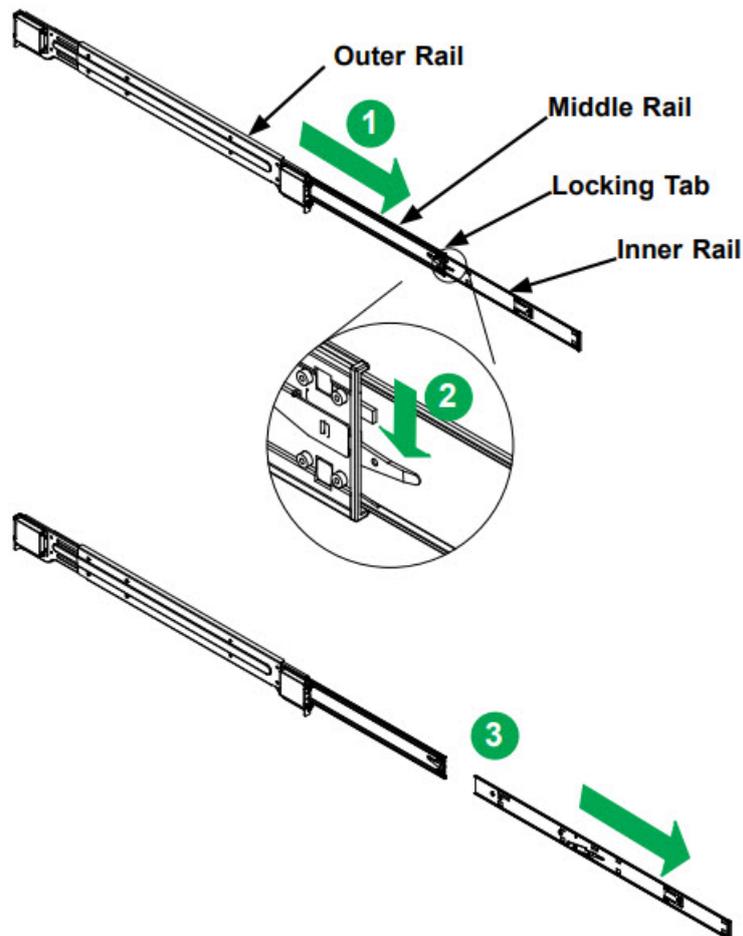
**Warnung!** Wenn Sie den Server zum ersten Mal in einem Rack installieren, testen Sie, ob die Verriegelungslaschen der Schienen einrasten, damit der Server nicht hervorsteht. Stellen Sie sicher, dass ein Racklift vorhanden ist, falls der Test fehlschlägt.

## Lösen der inneren Schiene

Jede innere Schiene verfügt über einen Riegel zur Verriegelung. Dieser Riegel verhindert, dass der Server vollständig aus dem Rack gezogen wird, wenn das Gehäuse zur Wartung herausgezogen wird.

Um die Schiene am Gehäuse zu montieren, müssen Sie zuerst die innere Schiene von den äußeren Schienen lösen.

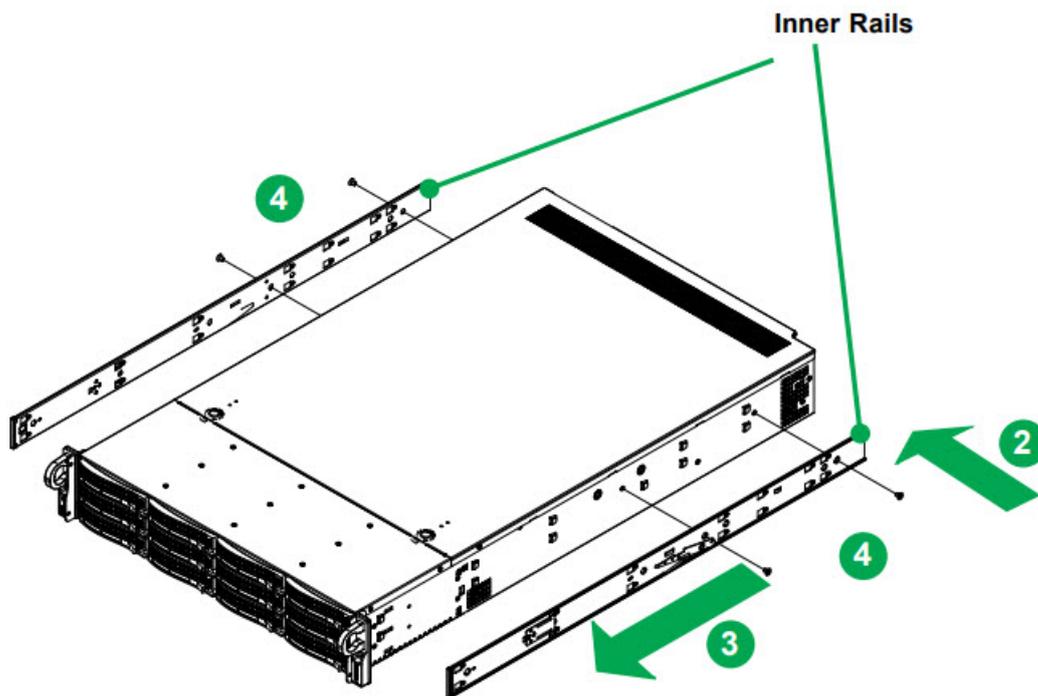
1. Ziehen Sie die innere Schiene aus der äußeren Schiene, bis sie vollständig ausgezogen ist, wie unten dargestellt.
2. Drücken Sie die Verriegelungslasche nach unten, um die innere Schiene zu lösen.
3. Ziehen Sie die innere Schiene ganz heraus.

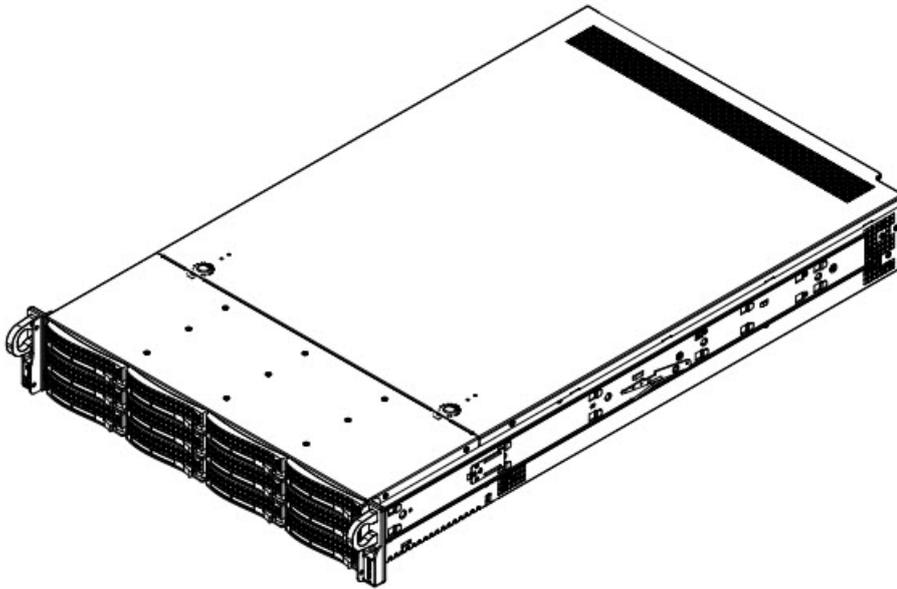


**Warnung!** Heben Sie den Server nicht mit den vorderen Griffen an. Sie dienen ausschließlich dazu, das System aus einem Rack zu ziehen.

## Montieren der inneren Schienen im Gehäuse

1. Identifizieren Sie die linken und rechten inneren Schienen. Sie sind entsprechend beschriftet.
2. Platzieren Sie die innere Schiene fest an der Seite des Gehäuses, und richten Sie die Haken an der Seite des Gehäuses an den Bohrungen der inneren Schiene aus.
3. Schieben Sie die innere Schiene nach vorne zur Vorderseite des Gehäuses, bis die Schnellwechselhalterung einrastet und die Schiene fest am Gehäuse befestigt ist.
4. Optional können Sie die innere Schiene mit Schrauben am Gehäuse befestigen.

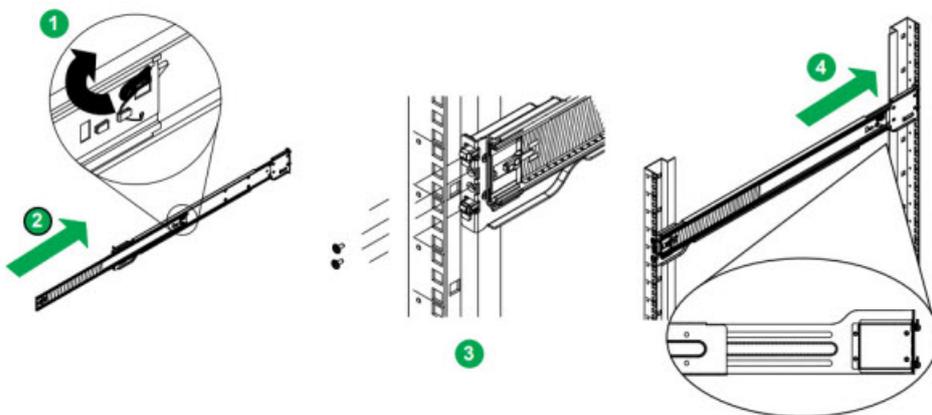




## Montieren der äußeren Schienen im Rack

An jedem Ende der montierten äußeren Schiene befindet sich eine Klammer mit Haken und viereckigen, gefederten Stiften, die in die eckigen Bohrungen im Rack passen.

1. Drücken Sie die Verriegelungslasche am hinteren Ende der mittleren Schiene nach oben.
2. Schieben Sie die mittlere Schiene zurück in die äußere Schiene.
3. Hängen Sie die Haken an der Vorderseite der äußeren Schiene in die viereckigen Löcher auf der Vorderseite des Racks ein. Falls gewünscht, verwenden Sie Schrauben, um die äußeren Schienen am Rack zu befestigen.
4. Ziehen Sie die rückwärtige Teil der äußeren Schiene heraus, und passen Sie die Länge so an, dass sie gerade in die Pfosten des Racks passt.
5. Hängen Sie die Haken des hinteren Teils der äußeren Schiene in die viereckigen Löcher auf der Rückseite des Racks ein. Achten Sie darauf, dass die richtigen Löcher verwendet werden, damit die Schienen eben sind. Falls gewünscht, befestigen Sie den rückwärtigen Teil der äußeren Schiene mit Schrauben an der Rückseite des Racks.



**Hinweis:** Die obige Abbildung dient nur zur Veranschaulichung. Installieren Sie Server immer zuerst unten im Rack.

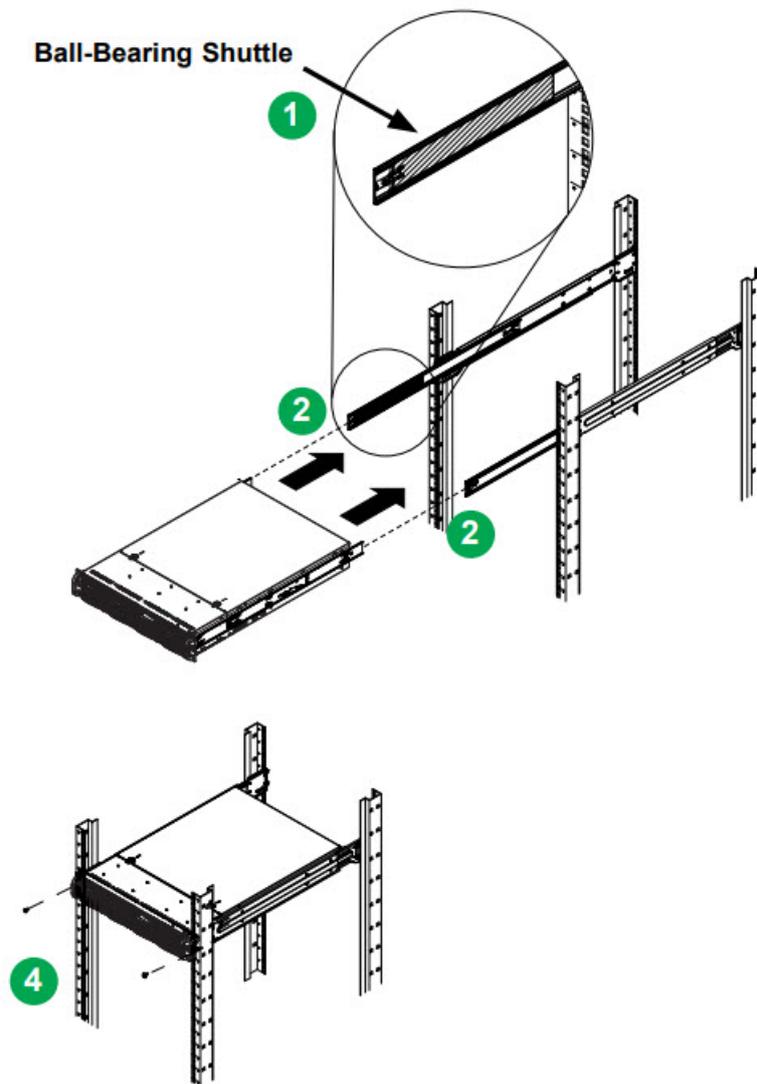
**Gefahr der Instabilität!** Der Stützmechanismus für das Rack muss vorhanden sein, oder das Rack muss im Boden verschraubt sein, bevor Sie das Gerät zur Wartung herausziehen. Wenn das Rack nicht stabilisiert wird, kann es umkippen.

## Installieren des Gehäuses in einem Rack

Sobald die Schienen am Gehäuse und am Rack angebracht sind, können Sie den Server installieren.

**Warnung!** Bei der Installation des Systems im Rack muss das Gehäuse von mindestens zwei Personen gestützt werden. Beachten Sie die auf den Schienen aufgedruckten Sicherheitshinweise.

1. Ziehen Sie die äußeren Schienen wie dargestellt heraus.
2. Richten Sie die inneren Schienen des Gehäuses an den äußeren Schienen am Rack aus.
3. Schieben Sie die inneren Schienen in die äußeren Schienen, wobei Sie einen gleichmäßigen Druck auf beide Seiten ausüben. Sobald das Gehäuse vollständig in das Rack geschoben wurde, sollte es einrasten.
4. Mit optionalen Schrauben kann die Vorderseite des Gehäuses am Rack befestigt werden.



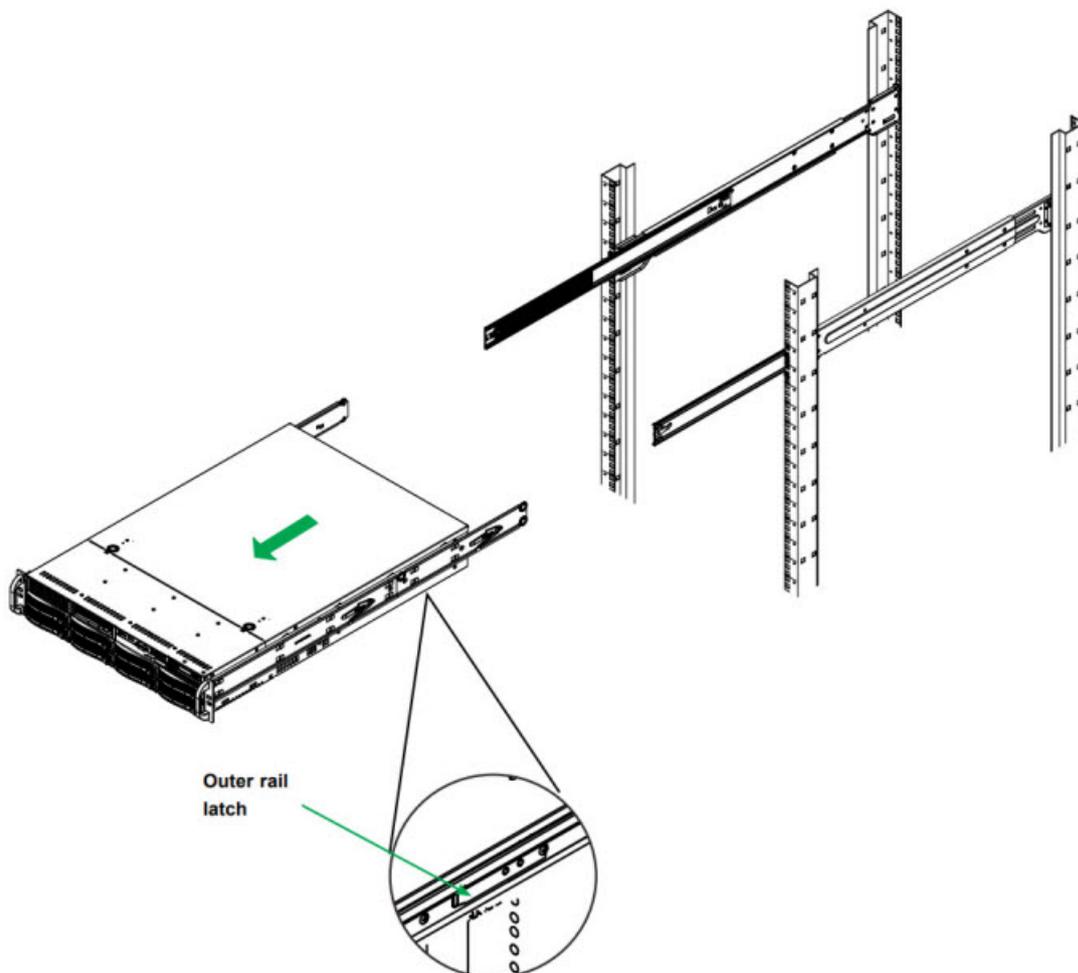
**Hinweise:**

- Lassen Sie das kugellagere Shuttle während der Installation an der Vorderseite der mittleren Schiene verschlossen.
- Die Abbildung dient nur zur Veranschaulichung. Installieren Sie Server immer zuerst unten im Rack.

## Entfernen des Gehäuses aus dem Rack

**Vorsicht!** Es ist für eine einzelne Person gefährlich, das schwere Gehäuse ohne Hilfe aus dem Rack zu nehmen. Stellen Sie sicher, dass Sie das Gehäuse ausreichend stützen, wenn Sie es aus dem Rack nehmen. Verwenden Sie eine Hebevorrichtung.

1. Falls erforderlich, lösen Sie die Rändelschrauben an der Vorderseite des Gehäuses, mit denen es im Rack befestigt ist.
2. Ziehen Sie das Gehäuse bis zum Anschlag nach vorne aus dem Rack.
3. Drücken Sie gleichzeitig die Entriegelung an den inneren Schienen nach unten, und ziehen Sie das Gehäuse weiter nach vorne aus dem Rack



---

## **Kapitel 4: Hinweis zu Änderungen an diesem Dokument**

Dieses Dokument kann jederzeit geändert werden. Arcserve rät davon ab, eine HTML- oder PDF-Version dieses Dokuments zu erstellen und zu speichern (oder zu drucken). Wenn Sie jedoch eine Kopie dieses Handbuchs speichern oder drucken, beachten Sie, dass die gespeicherte oder gedruckte Kopie NUR für den Tag gilt, an dem Sie sie gespeichert oder gedruckt haben.

